

LOCATION

Appartements
et chalets

ADMINISTRATION

de copropriété

VENTE

Appartements
et chalets

EXPERTISE

de biens immobiliers

BUREAU PRINCIPAL

Avenue de la Gare 26
1618 CHATEL-ST-DENIS
TEL. 021/948.84.84
FAX. 021/948.87.19

BUREAU SECONDAIRE

Immeuble Paccots-Centre
1619 LES PACCOTS
TEL. 021/948.89.89

REALISATION:

Publicité

Jean-Marie Berthoud
Jean-Jacques Giesser

Rédaction

Pierre Baatard
Jean-Jacques Giesser

Service renseignements

Elisa Klink
Tél. 948 84 56

Comptabilité

Xavier Quartenoud

Adjoint

Rémy Gilliéron

Banque:

Banque Populaire Suisse
Châtel-St-Denis
Compte: 31-000.130.8
CCP BPS 17-987-2

Editeur:

Groupement des Propriétaires de
Chalets

Adresse correspondance

Case 167
1619 Les Paccots

L'ÉCHO des hauts

LE MAGAZINE DU GPC

Châtel-St-Denis/Les Paccots

Groupement des Propriétaires de Chalets

No 17 Novembre 1996



**Randonnées en hiver
nouvelle tendance**



a.marilley ^{sa}

Un magasin moderne
tout près de chez vous

téléphone 021 948 70 16
CHATEL-ST-DENIS

GEC
Impression s.à.r.l.
Un éventail de services

CONCISE - Tél. 024/434 16 65 - Fax 024/434 16 92 - Natel 079/446 24 26

GARAGE-CARROSSERIE Des NARCISSES



SAVOY SA



CHATEL-ST-DENIS TEL 948 72 55 NAT 079/212 81 58



Boucherie-Charcuterie

F. BLANC

Grand-Rue 77
Tél. 021/948 73 77

1618 CHÂTEL-SAINT-DENIS Succursale à BLONAY

021/943 28 54

Service traiteur
Spécialité de fume de campagne
Livraison à domicile
Fermé jeudi après-midi



Oeuvre de M. Cyprien Genoud, cette nouvelle enseigne, offerte par le GPC, a belle allure et cadre bien avec le paysage environnant.

CHAPELLE DES PACCOTS

Samedi 15 février 1997

à 17 h. 30

CONCERT

offert par le Groupement des propriétaires de chalets à
ses membres, leurs amis et aux hôtes de la station

raoul sports
les paccots

Tél. (021) 948 78 86

Ouvert tous les jours d'octobre à avril

LOCATION SKI - SNOWBOARDS - RAQUETTES A NEIGE - PATINS A GLACE



Verres de contact



1618 CHÂTEL-ST-DENIS - La Place
Tél. 021/948 75 32

L'avenir avec énergie



ENTREPRISES ELECTRIQUES FRIBOURGEOISES
FREIBURGISCHE ELEKTRIZITÄTSWERKE



Fourniture de
bois de cheminée
Transport avec Unimog
Abattage d'arbres

Auberge du Lac des Joncs

Ouvert toute l'année - Cuisine soignée - Altitude 1300 m.

Famille François Genoud - 1619 Les Paccots - Tél. 021/948 71 23

SAISONS

*Elles courent
égrenant leurs dates
dans le concert des espaces.
S'en vont par derrière
s'en viennent par devant;
on les croit mêmes
et c'est du jamais vu
qu'elles amènent.
Ce qui fait qu'elles sont
belles: on les attend.*

Alexandre Sabin



Hiver et printemps sont celles que l'on attend en cet instant, notre magazine paraissant semestriellement.

L'hiver, que d'aucuns n'apprécient guère, alors que lorsqu'on l'analyse, à l'arrivée de son successeur, on retrouve en son esprit de nombreux moments, journées ou semaines, emplis d'heureux et d'agréables souvenirs, comme en toute autre période de l'année. L'hiver n'est pas une saison morte bien que non comparable avec le printemps qui pointerait dans trois mois.

Notre région est couverte par de nombreuses forêts. Et c'est bien là qu'on remarque très spécialement les changements des saisons. Dans la forêt, il est encore possible de se faire une vague idée du grand système, supérieur à tout autre, qu'est la nature.

Une promenade en forêt est sans doute une bienfaisante détente. Mais ce peut être aussi une expédition des plus passionnantes. Il faut comprendre la forêt comme un tout, comme un être vivant unique, comme un système complexe dont les parties s'intègrent en une totalité indissociable. Lorsqu'on a saisi cela, on comprend ce qui lui nuit et finalement la détruit.

"Hélas! la pensée économique de l'homme qui ne respecte rien ne respecte pas non plus la forêt. On y taille de larges voies d'exploitation, on pratique dans cet être vivant d'impitoyables coupes, de cruelles tranchées afin de pouvoir encore mieux en

profiter matériellement. Nous nous attribuons le droit de décider ce qui est utile et ce qui est nocif, ce qui doit survivre et ce qui doit être limité, ou même exterminé."

Pourquoi ces lignes? Après avoir parcouru un texte de Fritz Heimberg (écrivain et photographe de la nature), j'ai repensé aux appels renouvelés chaque année à pareille époque et qui s'adressent en premier lieu aux sportifs, skieurs, surfeurs ou autres, qui parcourent la forêt, hors pistes ou sentiers tracés, ne pensant qu'à leur plaisir - on comprend cependant l'enivrement qu'ils doivent ressentir - ils ne songent et ne réalisent souvent pas qu'ils occasionnent des dégâts au biotope qui vit et existe sous la neige, sous les feuilles tombées de l'automne; tant de végétaux, de champignons, d'insectes, qui attendent simplement que le printemps revienne. Sans oublier les animaux et les oiseaux que l'on dérange dans leur milieu naturel.

Ce n'est pas en "écologiste" que j'ai écrit ces lignes. C'est pour vous adresser d'une autre manière, en d'autres termes des préoccupations qui concernent chacun d'entre nous.

Le comité du GPC vous souhaite à tous une heureuse période de fin d'année, avec ses fêtes, et vous adresse ses vœux cordiaux et amicaux pour l'an prochain et surtout: "Bon hiver, bon printemps!" Ce qui fait qu'elles sont belles, les saisons!

P.B.

La raquette à neige fait son apparition dans la région

L'esprit du trappeur et du Grand Nord

La raquette à neige ! Pour certains, ce simple mot évoque d'emblée l'esprit sauvage, l'appel de la forêt au trappeur, la randonnée dans des espaces vierges de toutes espèces humaines, la beauté de la nature et la puissance de ses éléments, la communion, la vraie, celle qui ne

laisse aucune place à la tricherie ou à la vantardise.

Pour d'autres, la raquette à neige, encore inconnue, éveille les aventures de Jack London et notamment son livre "Croc blanc". Dans la région, il n'est pas rare de voir ci et là quelques-unes de ces merveilleuses empreintes.

La pratique de la raquette à neige, c'est un peu la séquence "émotions et découvertes" d'Ushuaïa. Emotions parce que seule la raquette permet une telle communion avec la nature. Sa maniabilité procure au randonneur l'occasion de se faufiler là où des skis de randonnée, par exemple, ne le permettent pas. Découvertes, parce que justement c'est dans ces endroits-là que la nature se différencie de saison en saison.

Chausser des raquettes à neige, c'est baigner en soi l'esprit du trappeur, laisser s'exprimer tout l'animal qui sommeille en soi. Derrière chaque sapin, on débusquerait un loup... Curieusement, la raquette à neige convie à une approche ludique de la nature. Et même à l'heure du surf, les raquettes plaisent aux enfants et certains se meuvent naturellement sur ce qui est l'un des terrains de jeu les plus prisés de l'enfants : la neige.



Le matériel

La raquette se caractérise par un cadre, un tamis, un mode de fixation et des pointes sous le tamis et le cadre pour éviter les dérapages. Il existe deux types de fixation. L'une correspond au ski de randonnée. Le pied s'enfile dans une sorte de sabot apportant une maîtrise plus rigide de la raquette. Ce système convient mieux aux débutants. L'autre laisse libre la partie arrière du pied et offre une plus grande liberté de mouvement. Ce modèle de fixation a l'avantage de s'adapter à n'importe quel type de chaussure.

Tant pis pour le canard !

Important à savoir, pour la pratique de la raquette, il n'est nul besoin de marcher comme un canard. En effet, la largeur de celles-ci permet une démarche quasi normale. Maintenant, la progression dépend de la consistance de la neige. Sur une neige dure, le déplacement est rapide et le randonneur peut même se transformer en coureur des bois ! Par contre dans la poudreuse, il est nécessaire d'adopter un lever de genou plus élevé que la normale, faute de quoi vous pourriez planter l'avant de la raquette et improviser une double vrille avec saut périlleux avant carapé... A chaque neige correspond un type de progression différent. Le raquetteur doit sentir l'élément neige. Aujourd'hui, et même dans la région, les raquettes ne restent plus tellement suspendues au-dessus de la cheminée.

La nature attend l'homme, et en hiver, la raquette devient l'un des meilleur moyen de la découvrir.



«A la BPS, on peut discuter.»



Banque Populaire Suisse



La crème du Ski

Bulletin d'enneigement

24h/24 au (021) 948 90 90



Patinoire

Tél. (021) 948 04 05



Horaire public

(période scolaire)

lundi	de 15h00 à 19h00
mardi et jeudi	de 19h00 à 22h00 réservé Hockey, Châtel
mercredi	de 15h00 à 21h00
	de 13h30 à 17h00
	de 17h00 à 22h00 réservé au Hockey
vendredi	sauf pendant les périodes de relâches
	de 15h00 à 17h00
	de 17h00 à 19h00 réservé au Hockey
	sauf pendant les périodes de relâches
	de 19h00 à 21h00
samedi	de 13h00 à 18h00
	de 18h00 à 20h00 réservé Hockey, Châtel
dimanche et jours fériés	de 10h30 à 12h00 / 13h00 à 17h00

N.B. : pour le hockey, prière de se conformer aux heures indiquées.

Ecoles - Groupes

(sur réservation préalable)

lundi, mardi, jeudi, vendredi	de 09h00 à 11h30 / 13h30 à 15h00
mercredi	de 09h00 à 11h30

Horaire public

(pendant les relâches)

lundi à samedi	de 09h30 à 11h30 / 13h30 à 21h00
dimanche	de 09h30 à 12h00 / 13h00 à 18h00

Tarifs

adultes enfants loc. patins

Individuel	Fr. 5.-	Fr. 3.-	Fr. 4.-
Dix entrées (dix loc. patins)	Fr. 40.-	Fr. 20.-	Fr. 30.-
Abonnement de saison	Fr. 180.-	Fr. 120.-	
Abonnement indigène	Fr. 130.-	Fr. 90.-	

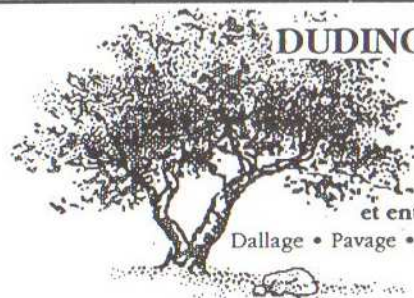
Location surface de glace jusqu'à vingt personnes : Fr. 100.- par heure.

DENIS LIAUDAT

Machines et outils forestiers + jardins
Fraise à neige

Vente et réparations

Route des Paccots 1618 Châtel-St-Denis Tél. 021 / 948 83 26



DUDING & BURRI Châtel-St Denis

Paysagistes

Tél. (021) 948 83 32

Création
et entretien de jardins

Dallage • Pavage • Murets • Escaliers

Plantation

Taille fruitière et ornementale

*Pour vos réfections,
transformations et agrandissements !
Une bonne adresse :*

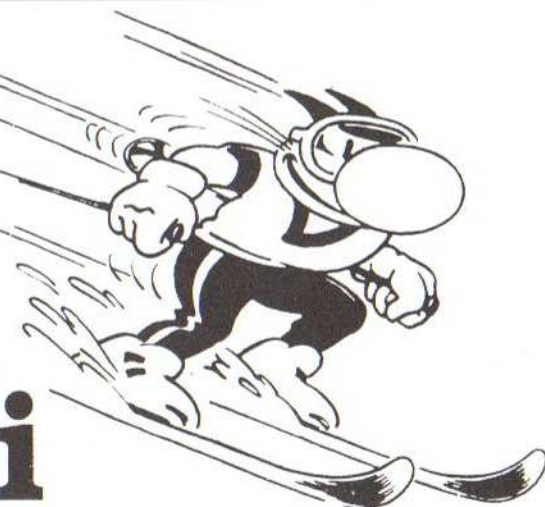
MENUISERIE M + F

Norbert Berthoud

Echafaudage
Sablage
Isolation
Couverture ETERNIT

Route de Vevey 17
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021/ 948 76 78
Fax 021/ 948 07 60

ski.
ski.
ski.
ski.
ski



La pratique du ski fait tripler les dépenses énergétiques par rapport à une vie sédentaire et sollicite massivement les muscles.

Pour éviter les courbatures et les accidents, l'organisme doit être prêt à affronter la dureté du climat et à résister à la fatigue.

Un entraînement physique n'est efficace que s'il est commencé au moins six semaines avant le départ, même si l'on est déjà en bonne forme.

Vivement recommandés, les sports d'endurance – le vélo est le plus complet – qui, régulièrement pratiqués, augmentent la résistance physique et les capacités respiratoires.

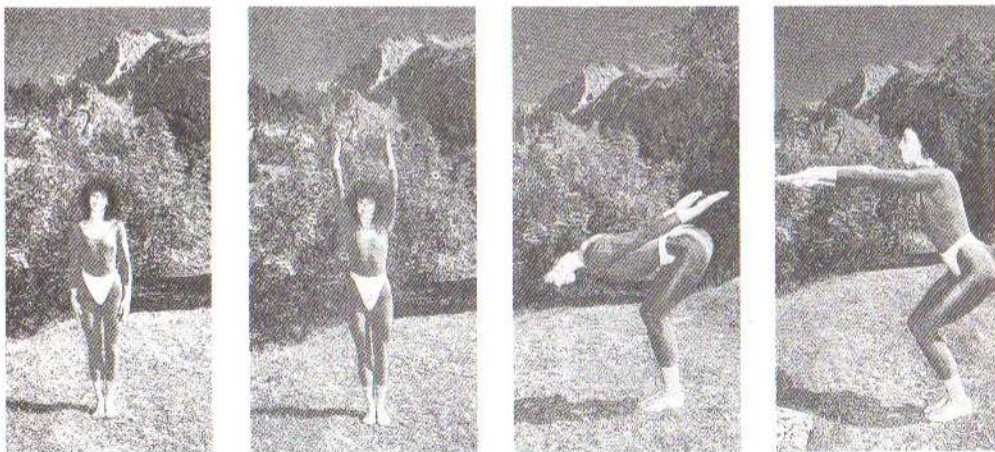
Le ski, ça se prépare

Pour jouir pleinement des folles descentes dans la poudreuse ou des schuss vertigi-

neux sur les pentes glacées, les genoux doivent être costauds, les mollets très souples, les cuisses d'acier et les chevilles solides.

Une bonne préparation physique devient dès lors synonyme de sécurité, et de plaisir. Adieu fatigue et courbatures! Les exercices de musculation et d'assouplissement sont simples. Pratiqués dix minutes chaque jour, deux mois avant la saison hivernale, ils vont vous donner des ailes et de l'assurance et vous profiterez à fond de vos vacances de neige.

Un bon entraînement, une alimentation saine et un équipement adaptés vous feront profiter des bienfaits de la neige sans en subir les inconvénients.



1 Fortifiez les genoux

Position de départ

- A. Debout, pieds serrés, bras le long du corps.
- B. Levez les bras en l'air. Puis grandissez-vous au maximum en les étirant quatre fois.
- C. Fléchissez les genoux, inclinez le buste en avant et levez les bras. Ensuite, effectuez quatre petits temps de ressort avec les genoux.
- D. Redressez le buste et ramenez les bras parallèles en avant. Puis refaites quatre petits temps de ressort avec les genoux.

Répétez cet exercice 10 fois.

2 En étirant vos mollets au maximum, vous éviterez les crampes

A. Placez-vous derrière une chaise, montez sur les pointes des pieds sur une pile de livres, talons dans le vide.

B. Appuyez vos mains sur le dossier de la chaise, et fléchissez vos genoux en poussant les talons vers le sol. Puis montez sur les demi-pointes en tendant les jambes. Recommencez le même exercice sans plier les genoux, puis sur un seul pied, sans vous tenir.



3 Des cuisses bien musclées pour skier sans vous fatiguer

Position de départ

- A. Debout, dos et fesses appuyés contre un mur, pieds avancés de 50 cm.
- B. En gardant le dos plaqué au mur, fléchissez les genoux jusqu'à vous retrouver en position assise. Essayez de garder cette position le plus longtemps possible.
- C. Eloignez-vous du mur, pieds joints, bras à la taille.

D. Avancez le pied gauche le plus loin possible et fléchissez le genou en conservant les deux pieds bien à plat. Puis effectuez huit petits temps de ressort.

E. Sans perdre l'équilibre, fléchissez le genou droit en gardant la cuisse bien verticale. Faites encore huit petits temps de ressort, sans que le genou touche le sol.

Attention: la cuisse droite doit rester dans le prolongement du corps pour que l'exercice soit efficace.

4 Des chevilles souples pour supporter les secousses

Position de départ

- A. Debout, pieds serrés, bras le long du corps.
- B. Fléchissez les genoux et basculez les pieds à gauche, tout en balançant les bras vers la droite. Répétez l'exercice de l'autre côté. Pratiquez de façon synchronisée et rapidement, dix fois.
- C. Revenez à la position de départ et, pieds joints bien à plat, effectuez des sauts de droite à gauche.



Ensemble, plein d'énergie !

CELSA

PRODUITS PÉTROLIERS

Tél. 026 / 919 86 00



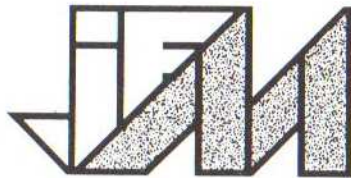
Tél. 026 / 919 86 06

Dépôt régional : Alexandre Pilloud Châtel-St-Denis 021 / 948 88 72

Samedi 14 décembre 1996 à 20 h.

Chapelle des Paccots

CONCERT DE NOEL



MAÇONNERIE
CARRELAGES
CHEMINÉES

Jean-François Maillard

FAX 021 / 948 77 42 1618 CHÂTEL-ST-DENIS - ☎ 021 / 948 84 07

- La soupe de chalet
- Les macaronis à la crème
- Raclette
- Spécialités de saison

RESTAURANT LES ROSALYS



1619 LES PACCOTS Tél. 021 948 80 80

Le blaireau

Hôte de nos bois, le blaireau, animal très sympathique, est un bâtisseur hors pair, un maniaque de la propreté qui programme ses maternités et possède un sens rare de l'hospitalité. Le printemps est la saison rêvée pour l'observer.

Pointu par devant, rond par derrière. Une longue tête blanche rayée de larges bandes noires : il n'y en a pas deux comme lui.

A cause de sa forme massive, de ses griffes puissantes et de sa façon de se dandiner en marchant, on a longtemps cru que le blaireau était une sorte d'ours. Ce n'est que lorsqu'on a découvert qu'il possédait trente-huit dents et des glandes anales, qu'on l'a rangé parmi les mustélidés, en compagnie des belettes, fouines, loutres, putois et autres visons. C'est en tout cas le poids lourd de la famille : il peut peser jusqu'à vingt-cinq kilos pour quatre-vingts centimètres de long.

Ce gros pataud n'en est pas moins d'une rare discrétion. Il ne sort qu'à la nuit tombée après avoir hésité sur le seuil du logis, humant l'air, reniflant les cailloux, redescendant dans son antre, réapparaissant, multipliant les fausses sorties. Enfin, le voilà qui se décide, bientôt suivi par Madame et ses blaireautins. Tandis que les enfants s'amuse à se pousser et à se renverser en se tenant par les mâchoires, les parents font leur marché.

Nez au ras du sol, ils jouent les aspirateurs, croquant tout ce qui leur tombe sur la dent : lombrics, escargots, grenouilles, limaces, champignons, œufs, couvées d'oiseaux nichant au sol, lapereaux... Car si sa vue est basse, le blaireau possède un odorat des plus performants. Il est capable de s'arrêter pile et de creuser fiévreusement avec ses griffes

pour mettre à nu une friandise. Ses délices préférés : des larves dans un nid de guêpes (sa toison épaisse le protège des piqûres) ou des vers blancs de hannetons.

Les terriers de blaireaux tiennent à la fois du bunker et du palace, avec un labyrinthe de galeries menant à une vaste chambre douillettement aménagée : le donjon. Certaines de ces forteresses souterraines comportent jusqu'à cinquante sorties et s'étendent sur plusieurs centaines de mètres carrés. Elles abritent le maître des lieux, sa famille et ses alliés, et toute une cohorte d'étrangers, du lapin de garenne au chat sauvage, en passant par le renard.

Des forteresses hospitalières

Sans s'offusquer de la présence de ces squatters, notre blaireau vit sa vie, dort, pouponne, fait le ménage et creuse obstinément de nouvelles galeries en se servant de ses redoutables griffes avant. Au bout de quelques générations, les constructions s'enfoncent jusqu'à quatre mètres de profondeur. Le palais est devenu une véritable cité. On y vit bien. La famille blaireau paresse tout le jour dans la chambre sur un épais matelas de paille et de mousse renouvelé plusieurs fois dans l'année. Maniaque de la propreté, l'ami blaireau ne souille pas sa demeure mais se soulage à l'extérieur dans des trous en forme d'entonnoir qu'il a creusés exprès. A l'aube, tous, grands et petits, s'y précipitent. L'hi-



Le blaireau aime s'installer dans les forêts de feuillus près des lisières et des ruisseaux.

ver, le blaireau qui s'est entouré d'une bonne couche de lard, n'hiberne pas vraiment mais dort beaucoup et réduit ses activités à la manière des ours. Seules sorties : les visites aux « toilettes », contrainte qui lui permet du même coup de marquer son territoire.

Bougon et routinier, certes, mais sûrement pas ermite. C'est la vie en communauté qu'il préfère, chaque clan comprenant en moyenne de cinq à douze individus.

De mœurs légères, il pratique l'amour libre sans trop tenir compte des saisons. Il est vrai qu'il dispose d'un atout extraordinaire : des maternités programmées. En effet, les petits naissent toujours en février. Peu de temps après la mise bas, leur mère est à nouveau prête à recevoir les hommages d'un ou plusieurs galants. L'accouplement

peut aussi avoir lieu durant les mois qui suivent, tous les jeunes naîtront en même temps. Comme d'autres mustélidés et le chevreuil, le blaireau pratique la gestation prolongée (ou ovo-implantation différée). Après la fécondation, les ovules subissent les premières divisions puis restent « gelés » dans l'utérus de la mère jusqu'en décembre. Démarre alors une gestation normale de deux mois. Cette originalité permet aux ovules retardataires de prendre le

« train en marche » si le milieu offre suffisamment de ressources alimentaires. Semblables à des peluches, vrais et faux jumeaux mettront le nez à la porte vers l'âge de six semaines. Avril et mai sont les meilleurs mois pour les observer. Profitez-en ! Le printemps fini, petits blaireaux, devenus méfiants, détalent à votre approche !

Souvenir Souvenir

Les Paccots il y a 20 ans

Tiré des archives de Pierre Baatard
ancien président GPC

Chaque année, lorsque revient le froid, c'est le grand dépouillement qui frappe la nature. L'arbre, nu, plonge son image saisissante dans le bleu du firmament. Au premier plan, les Paccots sur Châtel-Saint-Denis, une station qui sourit au soleil, au fond, Theysachaux et la Dent de Lys, montagnes majestueuses qui veillent sur toute la vallée. Pour les gens de ce pays, pour les sportifs aussi, la neige ne signifie pas la léthargie, mais plutôt le réveil d'une vie nouvelle, celle des sports d'hiver dans un paradis blanc.

Curieusement intact, pays où le ciel et la terre semblent se toucher, pays de rêve où les sapins séculaires se reflètent dans le lac des Joncs qui devient l'attrait de milliers de citadins. Là-haut, la lumière est plus intense. Un climat de paix vous enveloppe. Une excursion aux Paccots, c'est l'occasion d'un délassement total du corps et de l'esprit. L'inventaire est fait. Tout est en place. Il ne manque plus que la neige... mais les augures prévoient qu'elle ne saurait tarder. Et, au premier flocon, la grande saison de blanc ouvrira ses portes. Les Paccots, avec ses installations de remontées mécaniques et ses établissements publics, attend de pied ferme ces voitures et ces cars qui lâcheront tôt le matin leur cargaison de skieurs sur les pistes. Beaucoup arriveront par le train à Châtel-Saint-Denis où ils seront pris en charge par les bus des GFM.

Verra-t-on de nouveau une telle abondance de neige?



REUSSIR ENSEMBLE



BULLE
(029) 3 85 11

CHÂTEL-ST-DENIS
(021) 948 71 51

BROC
(029) 6 12 22



GEORGES SUARD
Boulangerie Pâtisserie
Confiserie Tea-room
Grand-Rue 50
1618 Châtel-St-Denis
Tél. 021/ 948 70 35

«La Suisse» Assurances

Bertrand Yerly
Conseiller en assurances

Bâtiment 13-Cantons - Tél. 021/948 72 44 - 1618 Châtel-St-Denis

- * CANALISATIONS - FOSSE SEPTIQUE
- * CURAGE - VIDANGE - CONTROLE CAMERA
- * MULTIBENNES
- * HYDRODEMOLITION DE BETON

HUBERT ETTER & FILS S.A.

1628 VUADENS tél. 029/2.95.93 fax 029/2.44.61
dès le 02.11.96 tél. 026/919.87.80 fax 026/919.87.87



Côté enseignement, précisons que la méthode du ski évolutif sera systématiquement étendue cet hiver à l'Ecole suisse de ski des Paccots qui s'apprête à proposer à leurs élèves les plus doués, de nouvelles randonnées alpine et nordique. Un effort particulier est déjà prévu pour faire connaître les joies de la neige à des enfants qui, pour des raisons diverses, ignorent encore les sports d'hiver. Certes, le touriste friand de vacances sophistiquées et de sports divers et d'hiver trouvera toujours plus de plaisir dans cette station que partout ailleurs





A. Rosselet S.A.
Châtel-St-Denis

Installation de chauffage
Tubage de cheminées
Sanitaire et ventilation
Appareils électro-ménagers 021/948 76 05



L'énergie
simple et
propre

elf gaz

elf oil (switzerland) sa, 1215 Genève-Aéroport

Enlèvement des objets encombrants aux Paccots en 1997

Le ramassage est centralisé au container près des tennis

Nous n'avons pas reçu le planning pour 1997
Les dates seront affichées dans les abris à poubelles



GARAGE J.-M. BERTHOUD S.A.

Agences DAF-TRUCKS - IVECO
Vente neuf ou occasion
Service diesel - Auto électricité

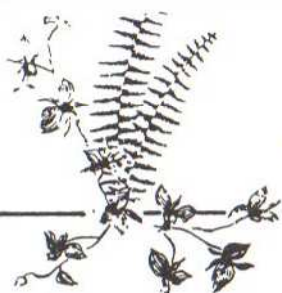


Dépannage véhicules
utilitaires 24 h./24 h.



Tél. (021) 948 70 17
Natel 077 / 21 90 17
Fax 948 88 52

Le Bourg 100 - 1618 Châtel-St-Denis

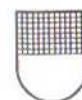


Dany-Fleurs

Rte de Vevey - 1618 CHATEL ST DENIS
TEL. 021 - 948 81 68

Des fleurs, même le dimanche
ouvert de 9 h.30 à 12 h.

INFORMATION OFFICIELLE A NOS MEMBRES



Direction de l'intérieur

Inspection des forêts du 7e arrondissement

et de l'agriculture

CANTON DE FRIBOURG _____

Châtel-St-Denis, le 4.11.1996

CONSTATATION DE LA NATURE FORESTIERE

Délimitation officielle de la forêt par rapport à la zone à bâtir

Suite à la nouvelle loi fédérale sur les forêts, il est nécessaire, lors de l'établissement ou de la révision d'un PAL ou PAD (plan d'aménagement local ou plan d'aménagement de détail) de procéder systématiquement à une constatation de la forêt et à une délimitation officielle de la forêt par rapport à la zone à bâtir.

Il s'agit donc de délimiter les forêts situées à l'intérieur ou à proximité des zones à bâtir.

Cela s'applique à tous les plans d'aménagement du territoire, qu'ils soient à l'examen préalable ou à l'examen final. Cela s'applique aux zones déjà bâties et aux zones pas encore bâties.

Tant que la délimitation officielle des forêts n'a pas été réalisée par rapport à une zone à bâtir, la notion dynamique de la forêt est maintenue (des terrains non-forestiers peuvent devenir forêt si des arbres ou des arbustes y croissent).

L'Inspection des forêts du 7e arrondissement, d'entente avec le Conseil communal de Châtel-St-Denis, a commencé ce travail de délimitation officielle de la forêt étant donné que le PAL des Paccots actuellement en élaboration l'exige. Cet automne, toute la zone bâtie et à bâtir située en-dessous de la grande route des Paccots a été examinée et les propriétaires concernés ont été invités à une vision locale d'information de leur propriété.

GARAGE+CARROSSERIE



Location de voitures



HYUNDAI

Y. Mischler et Fils En Verdan 1615 Bossonnens Tél. 021/947 49 45

SERVICE CHALETS

location de chalets et
appartements de vacances
tél. 021/948.76.37

1618 CHATEL-ST-DENIS

Mobilière Suisse...
notre manière
de régler les sinistres
a fait notre
réputation


Mobilière Suisse
Société d'assurances

l'assurance d'être bien assuré

Charles Chaperon, agent local, Les Paccots
Pascal Geinoz, conseiller, Châtel-St-Denis
AGENCE DE CHATEL-ST-DENIS

Super Marché

Michel Colliard

Fruits – Vins – Boissons

Les Paccots

Tél. 948 76 15 (ouvert le dimanche)

Châtel-St-Denis

Tél. 948 70 91

Bien que faisant l'objet d'une décision séparée, la question de la distance de construction par rapport à la forêt est en général traitée simultanément à la délimitation officielle des forêts. A ce propos, il convient de préciser que dans une zone bâtie, cette délimitation n'a aucune conséquence sur l'implantation des bâtiments existants, construits avec une dérogation à l'article 50 du code forestier du canton de Fribourg.

Lorsque la délimitation de la forêt (par piquets numérotés) est réalisée par l'Inspection des forêts, le géomètre lève ces limites et leurs coordonnées et les porte sur le plan de situation. Ce plan est ensuite transmis à l'inspecteur en chef des forêts, qui rend une décision de constatation et de délimitation de la forêt qui est communiquée aux propriétaires avec une copie des plans, et il leur reste la possibilité de déposer un recours auprès de la Direction de l'intérieur et de l'agriculture, s'ils le jugent nécessaire.

Nous restons bien volontiers à disposition pour de plus amples renseignements.

L'Inspection des forêts du 7^e arrondissement
bureau au Château de Châtel-St-Denis

Téléphone 021/948 71 76

(a signé): Walter Kammermann, Ingénieur forestier

Note de la rédaction:

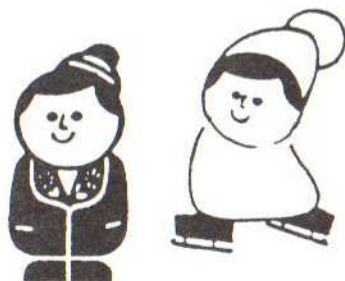
Nous sommes convaincus que cette délimitation amènera davantage de clarté pour tous quant à la limite forestière effective et que cette procédure est dans l'intérêt de nos membres.

FAVORISEZ NOS ANNONCEURS!



Action janvier Offre spéciale:

Carte journalière et semi-journalière à prix réduit
du 6 au 10 janvier 1997
du 13 au 17 janvier 1997
du 20 au 24 janvier 1997



Bulletin d'enneigement permanent
Téléphone (021) 948 90 90

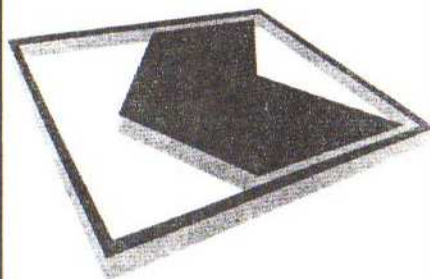
Société de développement Châtel-St-Denis
Office du tourisme Les Paccots
Tél. 021/948 84 56 Fax 948 07 66

Bernard PERISSET

Transports,
Vidange fosses septiques,
Curages canalisations.

1671 RUE

Téléphone 021/909 50 20



Succursale de
Châtel-St-Denis

Tél. 021/948.70.24

 **Banque de l'Etat
de Fribourg**

Trouvez-vous les 8 différences?



Conservatoire de Lausanne

Le Conservatoire de Lausanne aura bientôt 130 ans. Durant sa longue existence, il a connu des formes diverses: société anonyme de l'ancien droit vaudois, société du nouveau droit fédéral de 1883, association de droit civil dès 1940, enfin fondation dès 1969. Malgré ces métamorphoses juridiques, il est resté constamment fidèle à la vocation que définissait l'acte constitutif de 1860: «Favoriser l'étude et la culture de la musique, soit comme art récréatif, soit comme instruction».

Conçu d'emblée à la fois comme école de musique et comme école normale, le Conservatoire a rempli sa double mission sans désespérer.

Aujourd'hui, la section non professionnelle, qui correspond à l'école de musique, conduit les amateurs, au sens premier du terme, au certificat d'études; la section professionnelle, qui groupe les futurs enseignants et ceux qui feront carrière de la musique, permet d'obtenir le diplôme d'enseignement ou le diplôme instrumental, le diplôme de virtuosité et la licence de concert.

Née en 1960, l'Ecole romande d'art dramatique est devenue partie intégrante du Conservatoire quelques années plus tard, comme section d'art dramatique vouée à la formation professionnelle de futurs comédiens.



Nous aurons le plaisir d'écouter quatre jeunes artistes de ce conservatoire qui se produiront le samedi 15 février 1997 à 17h.30 à la chapelle des Paccots. Venez nombreux apprécier ces instants privilégiés que représente un concert de qualité, et encourager le comité du GPC à renouveler une telle manifestation afin qu'elle devienne une tradition.



CHAPELLE DES PACCOTS

Samedi 15 février 1997

à 17 h. 30

CONCERT

offert par le Groupement des propriétaires de chalets à
ses membres, leurs amis et aux hôtes de la station

Au programme

BEETHOVEN

interprété par un quatuor à cordes
du Conservatoire de Lausanne

Isabelle Hornung, violon

Nicolas Bohnet, violon

Marion Rollan, alto

Samuel Ortega, violoncelle

tous quatre élèves en niveau Diplôme, classe musique de chambre

Professeur Philippe Mermoud



Chalet-Restaurant
1619 Les Paccots
Raoul Colliard

Raclette au feu de bois
(mercredi soir)

Réservez vos tables !
Tél. (021) 948 07 00

Démonstration de la
Fabrication ancestrale du Gruyère
ou du Vacherin fribourgeois

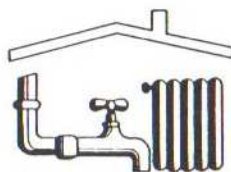
Tous les jours dès 11 h.
du mardi au samedi
de mai à octobre pour fabrication



Fermé le lundi



Installateur
Chauffages centraux
Sanitaires



Alexis Pilloud

Les Granges

1618 Châtel-St-Denis

Tél. 021/948.75.66

winterthur

Winterthur-Assurances

Patrick WAGNIERES
Diplômé fédéral

Le Centre
1618 Châtel-St-Denis

Tél. 021 948.88.44
Fax 021 948.88.21

Michel DOUSSE
Maitre-ramoneur
1623 SEMSALES

Tél. 026 918 54 09
Nat. 077 351887

INFORMATION OFFICIELLE

**AUX PROPRIETAIRES DE CHALET
LES PACCOTS**

SERVICE DE RAMONAGE.

Mesdames et Messieurs,

Pour un bon fonctionnement de vos installations de chauffage et pour une prévention incendie efficace, le nettoyage, des appareils et conduits d'évacuation de fumée, est nécessaire.

La loi et le règlement sur la police du feu exige un ramonage par an des installations à bois ou mazout dans les chalets de vacances.

Je vous rappelle que le propriétaire est responsable de ses installations et doit veiller à l'exécution des travaux de ramonage dans son immeuble. Les clés peuvent être remise à une personne sur place ou prendre contact avec le soussigné pour fixer une date d'intervention à votre convenance durant les mois de juillet, août ou septembre.

Comptant sur votre collaboration, je vous présente, Mesdames et Messieurs, mes meilleures salutations.

M. Dousse



Manifestations Châtel-St-Denis — Les Paccots

- o Novembre 2/3 Halloween: nuit du cinéma fantastique
- o 5 Connaissance du Monde "Océan Indien"
- o 9 Concert de la Cécilienne, à la Maison St-Joseph
- o 19 Connaissance du Monde "Autriche impériale"
- o 22/23 Soirées de la gym., salle de cinéma

- o Décembre 6 St-Nicolas en visite
- o 7 Fête de la St-Nicolas
- o 6/7/8 Concert-spectacle de la Maîtrise, salle de cinéma
- * 14 Concert de Noël à la Chapelle
- o 21 Concert de Noël - Choeur orth. russe, à l'Eglise
- * 26 Descente aux flambeaux et ski nocturne
- * 27 Loto du Ski-Club, hôtels Corbetta et Dent-de-Lys

- * Janvier 3 Descente aux flambeaux et ski nocturne
- o 21 Connaissance du Monde "Sinaï à l'Euphrate"
- o 25 Concert classique "Anonyme 80", à l'Eglise
- * 26 Course O.J. slalom géant

- Février
- o 7/8/9/10/11 Carnaval à Châtel-St-Denis
- * 10 Carnaval des enfants aux Paccots
- o 11 Connaissance du Monde "La France en ballon"
- * 12 Descente aux flambeaux et ski nocturne
- * 13 Loto Armaillis Fête Vignerons, hôtel Corbetta
- * 15 Concert classique - Conservatoire de Lausanne, à la Chapelle
- * 19 Descente aux flambeaux et ski nocturne
- * 21 Loto O.J. Ski-Club, hôtels Corbetta et Dent-de-Lys
- o 22/23 Théâtre en patois par la troupe "Lè Takounè"
- o 25 Connaissance du Monde "Le Maroc", salle de cinéma

- * Mars 1 Concours scolaire de ski
- * 2 Course orientation raquettes à neige
- * 8 Champ. frib. Derby de Corbetta et Derby du Grenier
- * 9 Derby du Pralet et des Paccots
- o 22/23 Concert de la Fanfare

Une date à retenir Samedi 10 mai 1997 à 16 h.
Assemblée générale du GPC - Chalet Les Pueys

- o Châtel-St-Denis
- * Les Paccots

Connaissance du Monde, salle de cinéma

VIONNET RADIO-TV

Concessionnaire PTT

CH - 1618 CHÂTEL-SAINT-DENIS

Route de Vevey 68

Tél. (021) 948 77 54

Fax (021) 948 89 71

- Antennes - Réception satellite
- Audio & video professionnels
- Atelier de réparation



Joyeux Noël
Heureuse Année 1997



L'ENERGIE AU MEILLEUR PRIX

essences, diesel et mazout
sécurité d'approvisionnement
livraisons impeccables

(021) 948 70 33

Colliard SA 1618 Châtel-St-Denis



Buvette de Saletta
alt. 1500
Spécialités du chalet
Fam. Raoul Colliard
1622 Les Paccots